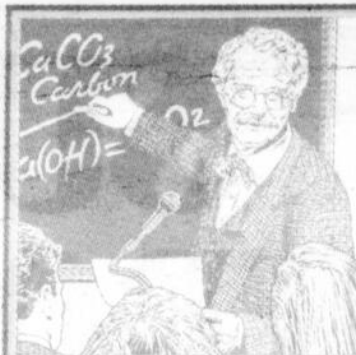


Participez
au concours

«Gagnez un
ordinateur»

Plus de détails
en page 10



Cours débutant
bientôt...

J'embarque... Je m'inscris...

Plus de détails à l'intérieur

LA NOUVELLE ANNÉE SCOLAIRE



3^{ème} médi
L'Éclaireur
PROGRÈS BEAUCÉ NOUVELLE

Moderne Télécom 2000
11895, boul. Lacroix, Ville Saint-Georges
(face au Georgesville)

NOUVELLE ADMINISTRATION

Gervais Larivière
propriétaire

MicroTAC 650e
à vous pour

227-7777

«UN SERVICE PERSONNALISÉ
À L'ÉCOUTE DE VOS BESOINS!»

Grâce à ce télévertisseur, on pourra vous rejoindre en tout temps.

SEULEMENT
29⁹⁸\$

Obtenez GRATUITEMENT UNE CARTE À PUCE à l'achat d'un forfait cellulaire ou télévertisseur

0\$

QuébecTel
Mobilité

247504-1

**IMPRIMERIE et PHOTOCOPIE
NOIR ET BLANC ET COULEUR**

247375-1

- Documents
- Livres
- Reliures
- Cartons
- Plastifiage
- Etc

11955, 8e Avenue
St-Georges
227-3391

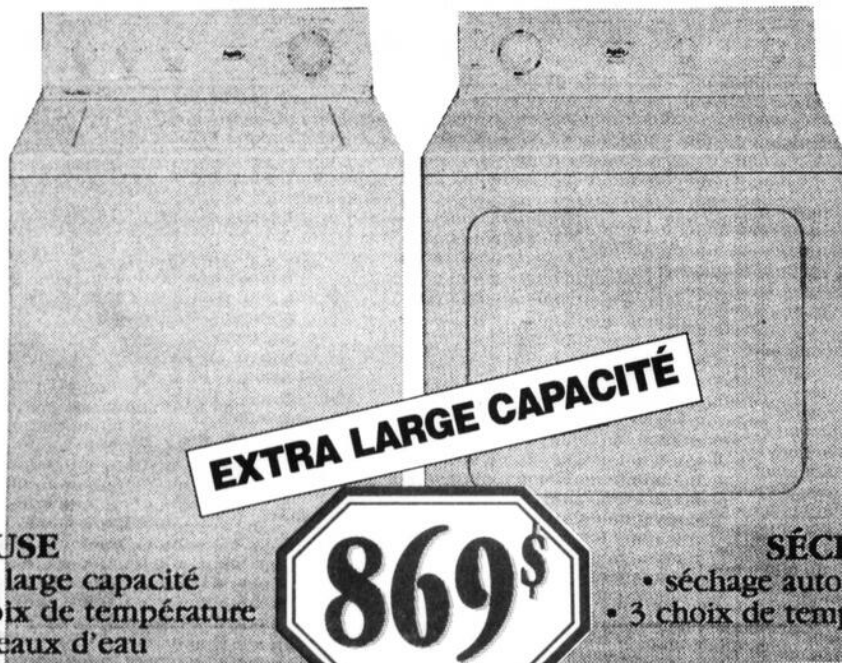
IMPRIMERIE - PHOTOCOPIE

Rapidocopies

Votre imprimerie instantanée

Inglis
APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS

SUPER VENTE D'ÉLECTROMÉNAGERS



EXTRA LARGE CAPACITÉ

869\$

LAVEUSE

- extra large capacité
- 4 choix de température
- 4 niveaux d'eau

SÈCHEUSE

- séchage automatique
- 3 choix de température



RÉFRIGÉRATEUR

- Tablettes ajustables en verre anti-débordement
- grands balconnets ajustables dans la porte
- serpentin intégré sous l'appareil permettant de le pousser contre le mur

769\$



- LAVE-VAISSELLE**
- 3 niveaux de lavage
 - mise en marche différée

389\$

CUISINIÈRE 30 PO.

- Surface de cuisson soulevable pour faciliter le nettoyage
- Profondeur réduite de façon à ne pas excéder vos armoires



599\$

MARQUE

J. VEILLEUX INC.



ANDRÉ



CHARLES

PLAN DE FINANCEMENT • LIVRAISON GRATUITE • MISE DE CÔTÉ • SERVICE GARANTI
1486, BOUL. DIONNE, ST-GEORGES OUEST • 227-1505 • 228-9266

OUVERT LE DIMANCHE DE 12H À 16H

Charles-Henri Lecours relève le défi

(DG) Depuis le premier juillet dernier, les Commissions Scolaire Chaudière-Etchemins et Beauce-Abénaquis forment une seule entité que l'on nomme maintenant la Commission Scolaire de la Beauce-Etchemin. Monsieur Charles-Henri Lecours de Lac-Etchemin en assume la présidence.

«J'ai intensément réfléchi avant de solliciter ce poste de responsabilités», affirme Monsieur Lecours en entrevue. L'homme qui auparavant, était vice-président du conseil des commissaires de l'ex-Commission Scolaire Chaudière-Etchemin considérait pourtant posséder l'expérience nécessaire pour relever le défi et espère servir

de son mieux la population de la Beauce, des Etchemins et de Lotbinière. M. Lecours espère aussi que les commissaires s'impliquent autant de leur milieu que dans les écoles.

Impliqué dans le monde de l'éducation

Monsieur Lecours est impliqué dans le monde de l'éducation depuis 1984. Fort de l'expertise acquise au fil du temps, il est confiant de réaliser son mandat de quatre ans dans le respect et la transparence, pour le bien-être de tous. Selon lui, la commission scolaire unifiée présente de nombreux avantages. «Évidemment, il faudra réorganiser le fonctionnement interne mais je suis démocrate et j'ai

une grande confiance aux gens avec qui je travaille», souligne ce dernier.

Une commission scolaire très performante

Ce n'est qu'après une étude poussée que les gens de l'ex-Commission de Beauce-Abénaquis ont décidé de fusionner. «Je crois que c'est une décision éclairée avec les coupures gouvernementales qui exigent de donner plus avec moins. Cependant, tous les postes sont conservés et la Commission scolaire de la Beauce-Etchemin sera très performante», assure le président qui allègue que les vrais patrons de l'éducation sont les enfants et les parents et qu'il faut

orienter les efforts sur leurs besoins.

Un solide conseil

M. Lecours est assisté à la vice-présidence, de Mme Diane Roy de St-Ludger et d'un solide conseil de 21 commissaires expérimentés, plus deux commissaires parents qui l'aideront à relever le défi exigeant de la présidence. Notons que M. Lecours conjugue un poste de représentant pour la Fondation Universitas du Canada à la présidence de la nouvelle commission.

Monsieur Charles-Henri Lecours président de la Commission scolaire de la Beauce-Etchemin.



Attention, les vacances sont finies!

Le Cégep Beauce-Appalaches reprendra ses activités régulières les 20 et 21 août. Les journées d'accueil sonnent le ralliement de quelque 1,530 étudiants qui reprendront contact avec leurs enseignants et recevront leur horaires.

Malgré les changements des conditions d'admission et les nouvelles exigences liées aux études collégiales, le nombre d'étudiants inscrits au Cégep demeure stable. Cependant, depuis deux ans, les programmes

techniques attirent plus d'étudiants: 53% comparativement à 52% en 1997-98.

Plusieurs nouveaux programmes

Au cours des dernières années, le cégep a implanté de nouveaux programmes. On constate ainsi une hausse d'inscriptions en Génie civil, Techniques de production manufacturière et Soins infirmiers. Dans le contexte actuel du marché du travail, la formation technique est un choix porteur d'avenir car au terme de sa formation, l'étudiant a les compé-

tences requises pour accéder à l'emploi.

Programmes de stages rémunérés

Dès l'automne, le Cégep Beauce-Appalaches introduira des programmes de stages rémunérés, (alternance travail-études), comme c'est le cas en Techniques informatiques. Les programmes visés toucheront la Gestion de l'imprimerie, les Techniques de production manufacturière et le Génie civil. Parallèlement, des programmes et cours reliés à ces domaines sont offerts

aux adultes désireux de parfaire leur formation.

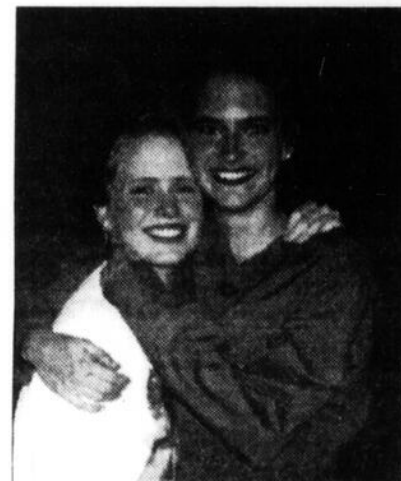
Nombreuses possibilités

La formation technique collégiale permet l'accès au marché du travail et ouvre aussi, grâce à la formation générale et la formation scientifique de base, une porte vers l'université. Cette possibilité s'ajoute aux moyens de poursuivre des études préuniversitaires en Sciences, Sciences humaines et en Arts et lettres. Des ententes conclues avec l'Université Laval dans le domaine du génie reconnaissent les cours

suivis au collégial. On espère étendre ces ententes au domaine de l'administration.

Nouveautés pour la vie étudiante

Le Cégep Beauce-Appalaches accueillera cette année, la finale régionale de Cégeps en spectacle et celle de natation. Les étudiants pourront poursuivre leur entraînement au cégep en collaboration avec le Club de natation de Saint-Georges. L'année 1998-99 s'annonce des plus prometteuses.



Au Cégep, des expériences et des émotions de toutes sortes



CENTRE
UNIVERSITAIRE
DES APPALACHES

Une heureuse association de l'Université Laval
et de l'Université du Québec à Trois-Rivières
et ce, dans la région des Appalaches.

VITE, LES COURS DÉBUTENT...

Des places sont encore disponibles pour certains programmes universitaires débutant en septembre 1998.

Programme

- Diplôme de deuxième cycle en administration des affaires (U. Laval)
- Certificat en gestion des ressources humaines (UQTR)
- Certificat en comptabilité générale (UQTR)
- Certificat en psychologie (UQTR)
- Certificat en études bibliques ou en théologie (U. Laval)

Cours

- Le management
- Gestion avancée des ressources humaines
- Comptabilité financière 1
- Théorie de la personnalité
- Actualisation des paraboles

INFORMATION ET INSCRIPTION 228-8484 OU 1-888-463-8484

Les personnes intéressées doivent communiquer avec nous avant le 20 août 1998.



Pierre Grenier cultive la passion de l'enseignement

Par **DANIELLE GIGUÈRE**

Le jardin de Pierre est riche d'une grande famille de cinq enfants, de vingt-six années d'enseignement et de belles valeurs humaines qu'il sème avec passion autant dans sa

vie personnelle que professionnelle.

Depuis 1972, année de l'ouverture de la *Polyvalente des Abénaquis*, Pierre Grenier a enseigné plusieurs matières avec une philosophie de respect et la conviction que chacun des élève

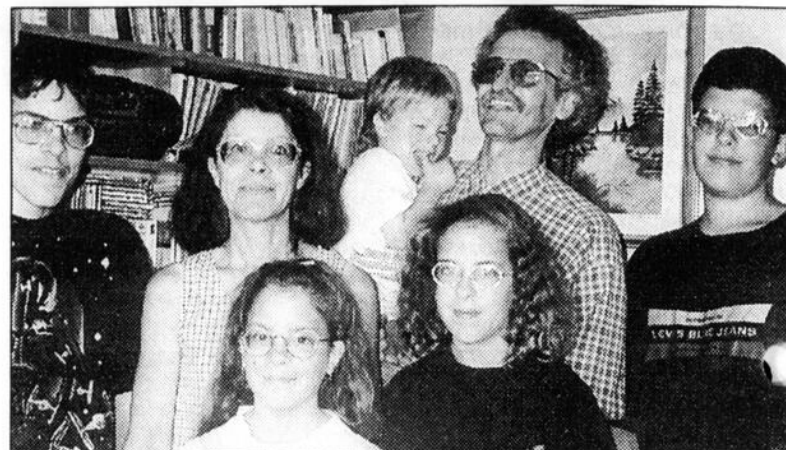
est une étoile qui peut se rendre au firmament, une graine qu'on sème en terre et qui portera des fruits.

Comme un alpiniste, viser des sommets

Le rôle de l'enseignant est de guider ses étudiants vers des sommets en leur évitant les écueils. Pierre accorde donc une grande importance à la communication et au climat de confiance afin que l'étudiant puisse acquérir des connaissances tout en évoluant dans un climat serein. «L'élève est en apprentissage, il peut se tromper mais l'important est qu'il arrive à croire qu'il peut se dépasser lui-même» affirme celui qui enseigne la musique depuis dix ans.

Regarder vers le ciel

«Quelques soient tes désirs ou tes rêves, mets-toi à l'oeuvre car l'audace est puissante et magique». Voici le «leitmotiv» de



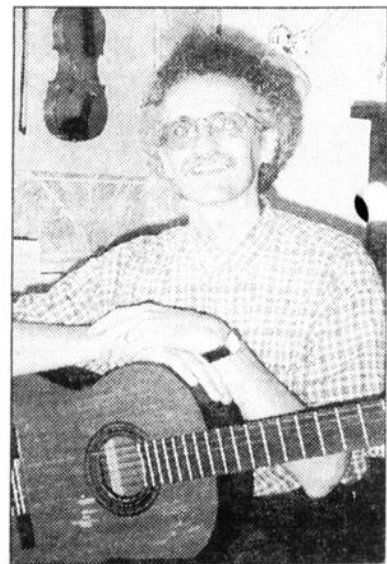
Pierre avec son épouse Pierrette et leurs enfants: François, Daniel, Marie-Pierre, Chantal et Jean-Michel.

Pierre, qui à cinquante ans, demeure un idéaliste convaincu que l'espoir doit être intégré dans le cheminement de l'élève. «J'aime travailler en équipe, enseigner la matière et voir mes élèves réussir car c'est à travers eux que je peux aussi devenir meilleur», af-

firme l'enseignant qui débutera l'année scolaire avec la fougue et la sagesse qui se cultivent dans le rêve actif; celui qu'on réalise au quotidien en portant le regard vers le ciel.

Prêcher par l'exemple

Pierre est un exemple, non seulement pour les étudiants avec lesquels il a partagé un bout de chemin mais aussi pour son milieu dans lequel il est grandement impliqué. Parallèlement à sa carrière, il dirige des activités parascolaires, encourage des concours de solistes et fait partie de l'équipe de hockey participatif 2000-2 à chaque dimanche. Depuis dix-neuf ans, il s'implique activement dans la chorale de l'église. Et encore, il assume le rôle de porte-parole du comité de citoyens qualité-vie de Saint-Prospère. Son implication culturelle fut d'ailleurs soulignée lors du *Gala des Gens d'ici*, le 31 mai dernier à Sainte-Justine. On reconnaît en Monsieur Grenier, un enseignant dévoué mais par dessus tout, un homme de valeurs et de foi qui laisse un souvenir impérissable dans le coeur de tous les gens qu'il côtoie.



L'homme qui avec la musique, communique ses connaissances et son amour inconditionnel de la vie.

CAMERON

CHAUSSURES

Le plus vaste choix de chaussures pour étudiants
SPÉCIAL ÉTUDIANTS

10%

sur toute la nouvelle collection automne 98

BROOKS



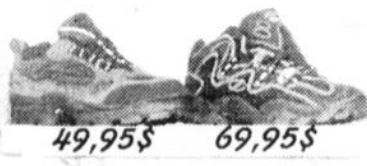
59,95\$



52,95\$



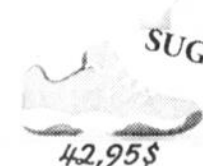
49,95\$



49,95\$

69,95\$

SUGI



42,95\$



42,95\$



89,95\$

110\$

BOS-CO

939
Gold
Brun
Noir



110\$



115\$

HICKING

La Pindière



110\$



56,95\$

12370, 1re Avenue Est
Saint-Georges de Beauce
Québec G5Y 2E1

Téléphone
(418) 228-2472



247-433

COBRA
designer·manufacturier

GRANDE VENTE

DE LA

Rentrée

Taxes incluses
sur les étiquettes
rouges seulement

COBRA JEANS
Carrefour St-Georges
418-226-0899

COBRA JEANS
172, rue Boisvert, St-Ludger
819-548-5550

247500-1

L'éducation aux adultes est une nécessité

Par **DANIELLE GIGUÈRE**

Pour comprendre à quel point l'éducation aux adultes est une nécessité pour notre milieu, il faut savoir qu'une clientèle d'environ trois milles personnes bénéficient annuellement de l'ensemble des services de l'éducation populaire sous la tutelle de soixante enseignants.

Les services sont dispensés par la Commission Scolaire de la Beauce-Etchemin à travers les écoles primaires et secondaires de la région pour le soir alors que Beauceville et à l'École Mgr. Beaudoin servent exclusivement de centres de jours.

Au service de la population toute l'année

« Cette année, la région de Sainte-Marie s'ajoute aux sept centres de formation existants », affirme M. Pierre Cloutier, coordonnateur à l'éducation aux adultes. En formation générale, de 2,000 à 2,500 personnes s'inscrivent pour obtenir leur diplôme secondaire. D'autres viennent chercher les préalables pour une formation professionnelle ou pour entrer au cegep. Des étudiants



fonctionne à l'année sauf pendant les vacances de la construction.

Profil et motivations de l'étudiant

Certains reviennent en classe référés par le Centre d'emploi. D'autres aspirent à se recycler afin de trouver un emploi et de développer des aptitudes dans une formation professionnelle. Une majorité de jeunes décrocheurs reviennent pour terminer leur secondaire avec un horaire plus souple.

Services complémentaires mais importants

Outre la formation générale, l'éducation aux adultes offre les services d'alphabétisation, des services de formation d'intégration socio-professionnelle, des services de formation en intégration sociale et l'éducation populaire. En général, les cours suivent la demande et les besoins de la population et sont donnés là où le besoin se fait sentir.

prennent des cours d'été afin de se recycler dans une matière donnée. De sorte que l'éducation aux adultes

Services d'accueil et de référence

À l'éducation aux adultes, le service d'accueil et de référence est composé de quatre conseillères pédagogiques. Ce personnel établit le profil de l'élève selon son but personnel, fait l'étude des dossiers de formation académique sur les cours disponibles tant en formation professionnelle qu'en formation générale. « Nous offrons également des cours en milieu de travail », conclut M. Cloutier, confirmant que l'éducation aux adultes est une nécessité dans tous les milieux.



M. Pierre Cloutier coordonne les activités à l'éducation aux adultes depuis cinq ans.

Dr Alain Lachance, médecin ophtalmologiste
À la fine pointe de la technologie en Beauce!

CHIRURGIE de la VISION au LASER

(Myopie, Astigmatisme, Hypermétropie)

LASIK

CLINIQUE D'OPHTALMOLOGIE & LASER DE BEAUCE

Tél.: (418) 228-3533

115 05, 1re Av., Saint-Georges

Vu le succès apporté, nous vous offrons notre offre jusqu'au 1er oct. '98

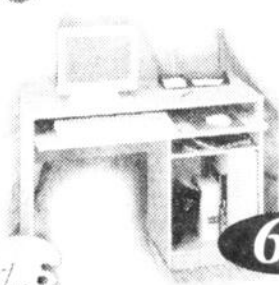
EXAMEN D'ÉVALUATION GRATUIT

avec ce coupon
Valide jusqu'au 1er oct. 1998

VENTE RETOUR À L'ÉCOLE



34\$ et +



69\$



324\$



94\$



94\$

PLATE FORME DE LIT
74\$



139\$

39\$ et +



249\$



MOBILIER L'accessible
MEUBLES SALON & INFORMATIQUE
MATELAS
LA-Z-BOY

ANCIENNEMENT MOBILIER KIT



8920, boul. Lacroix
(face au MacDonald)

227-5319

Fermé dimanche
16 août
Ouverture le dimanche
à partir du 23 août

PLAN MISE DE CÔTÉ, LIVRAISON GRATUITE, SERVICE PROFESSIONNEL, PLAN DE FINANCEMENT DISPONIBLE

À l'école et à la Commission scolaire: des parents plus présents que jamais!

Tout parent souhaite, c'est bien naturel, être bien renseigné sur l'éducation que l'on donne à ses enfants et sur ce qu'ils vivent chaque jour à l'école.

Certains veulent même participer aux décisions qui se prennent au milieu scolaire et qui touchent leurs enfants. La Loi sur l'instruction publique, qui a été modi-

fiée pour l'année scolaire 1998-1999, offre justement aux parents de nombreuses occasions de jouer un rôle actif à l'école, au centre de formation profes-

sionnelle ou à la commission scolaire.

Le conseil d'établissement

Chaque école a maintenant son conseil d'établissement, qui est constitué d'un nombre égal de parents et de membres du personnel de l'école. Y siègent aussi, mais sans droit de vote, des membres de la communauté et des élèves du second cycle du secondaire.

Le conseil, qui est toujours présidé par un parent, a un rôle décisionnel sur plusieurs questions, dont l'élaboration, la réalisation du projet éducatif de l'école, les modalités d'application du régime pédagogique, le temps alloué à chaque matière, la politique d'encadrement des élèves, le budget de l'école et l'affectation des locaux. Le conseil d'établissement est nécessairement consulté sur d'autres points, notamment en ce qui concerne le choix des manuels scolaires et du matériel didactique, la fermeture de l'école, les critères d'embauche de la direction ou le statut confessionnel de l'école.

Les parents d'enfants inscrits dans un centre de formation professionnelle peuvent siéger au conseil d'établissement de ce centre, dont les responsabilités sont sensiblement les mêmes que celles du conseil d'établissement d'une école. Dans le centre de formation professionnelle, le conseil est appelé à déterminer les orientations et le plan d'action du centre et à en faire une évaluation périodique.

Un organisme de participation des parents

Les parents qui le désirent peuvent aussi former, à l'école, un organisme de participation des parents. Comme son nom l'indique, il vise à favoriser la participation des parents à l'élaboration, à la réalisation et à l'évaluation du projet éducatif de l'école, de même que leur

engagement à l'égard de la réussite scolaire de leur enfants. Cet organisme peut être consulté par les parents qui siègent au conseil d'établissement et leur donner son avis sur toute question concernant les parents.

À la commission scolaire

Le comité de parents de la commission scolaire compte un parent pour chacune des écoles du territoire; ce sont des personnes qui siègent déjà au conseil d'établissement de leur école. Le rôle premier du comité consiste à représenter les intérêts des parents au sein de la commission scolaire. Le comité est appelé à donner son avis à cette dernière sur toute question d'ordre scolaire. De plus, le comité de parents nomme deux de ses membres au conseil des commissaires.

Le comité consultatif des services aux élèves handicapés et aux élèves en difficulté d'adaptation ou d'apprentissage a pour principale responsabilité de donner son avis à la commission scolaire sur les services offerts à ces élèves, sur les plans d'intervention conçus à leur intention et sur les ressources financières affectées à ces services. Il s'agit d'un comité composé majoritairement de parents d'élèves handicapés ou d'élèves éprouvant des difficultés d'adaptation ou d'apprentissage. Il délègue un de ses membres au comité de parents.

Le comité consultatif de transport des élèves, dont un membre est désigné par le comité de parent, est appelé à donner son point de vue à la commission scolaire sur le financement du transport scolaire, l'attribution des contrats et les trajets d'autobus.

En somme, les parents ont bel et bien leur mot à dire sur l'éducation qu'on donne à leurs enfants et les occasions pour le faire sont nombreuses.

82%

de taux de PLACEMENT

En 1998, la plupart des diplômés qui avaient choisi la carrière d'infirmière auxiliaire ou d'infirmier auxiliaire ont obtenu un emploi dans le domaine de la santé. **Cette profession permet de dispenser des soins infirmiers partout au Québec** et comporte des défis stimulants : soulager la douleur, entretenir un lien étroit avec les patients.

Si vous voulez relever ces défis qui nécessitent de l'autonomie et un grand sens des responsabilités, inscrivez-vous dès aujourd'hui au programme « **Santé, Assistance et Soins infirmiers** », reconnu par le ministère de l'Éducation du Québec, et obtenez un diplôme d'études professionnelles (DEP). La formation d'une durée de 2 ans est à la fois théorique et pratique car elle inclut des stages en établissements de santé.

Les infirmières auxiliaires et infirmiers auxiliaires sont regroupés au sein d'un ordre professionnel.

Renseignez-vous immédiatement au Centre de formation professionnelle de votre région.



Ordre des infirmières et infirmiers auxiliaires du Québec



CFP POZER ST-GEORGES DE BEAUCE Tél. : (418) 226-2600

Spécial étudiant

Verres gratuits* à l'achat d'une monture

Clinique Visuelle du Carrefour

2^e étage, Carrefour St-Georges

228-7350

* Offre d'une durée limitée. Voir détails en magasin. Ne peut être jumelée à une autre promotion.

SPÉCIAUX DE LA RENTRÉE



LES INDUSTRIES DE LA RIVE SUD LTÉE
MEUBLES À ASSEMBLER



TABLE DE NUIT 45\$
LIT 3 TIROIRS 109\$
PUPITRE 79\$

MAGNÉSCOPE
2 TÊTES
QUANTITÉ LIMITÉE

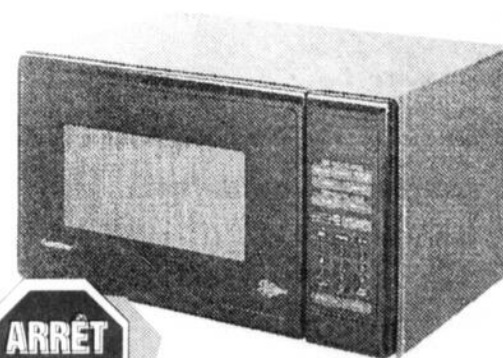
169\$



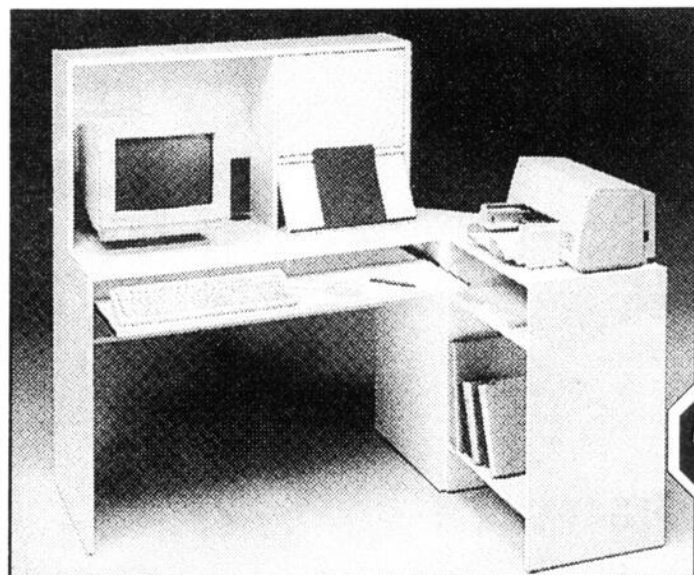
GoldStar

MICRO-ONDES
700 WATTS, 0.7 pi. cu.
Disponible en blanc seulement

149\$



GoldStar



MEUBLE FONCTIONNEL
POUR ORDINATEUR

159\$



BESTAR



GoldStar

RÉFRIGÉRATEUR
3.3 pi. cu.
Plusieurs autres modèles
disponibles

219\$



OUVERT LE DIMANCHE



MEUBLES GÉRARD POIRIER INC

12850, 1ère Avenue, Saint-Georges Tél.: 228-2710

*Le Géant
du Matelas*

LIVRAISON ET
MISE DE CÔTÉ SANS FRAIS

Des services de garde en milieu scolaire à coût

Les parents dont les enfants fréquentent la maternelle ou l'école primaire pourront bientôt compter sur des services de garde en milieu sco-

laire à la fois plus nombreux et moins coûteux. On entend par là la garde qui est offerte avant le début des cours le matin, à l'heure du dîner et en fin de journée. Les enfants de 4 ans qui fréquentent la maternelle à mi-temps peuvent, quant à eux, bénéficier du service de garde pour le reste de la journée. Il peut aussi y avoir garde en milieu scolaire à l'occasion des journées pédagogiques, alors que les jeunes n'ont pas de cours et que leurs parents travaillent.

Au cours de la dernière année scolaire, la garde en milieu scolaire était offerte dans presque la moitié des écoles primaires du Québec. Ce

qui est nouveau cette année, c'est que le conseil d'établissement de l'école, où les parents sont très bien représentés, peut obtenir la mise en place de ce service en le demandant à la commission scolaire, pourvu, bien sûr, que le besoin soit démontré. Le ministère de l'Éducation consacre plus de 40 millions de dollars au financement de la garde en milieu scolaire.

Si les enfants fréquentent régulièrement ces services, c'est-à-dire au moins deux heures et demie par jour, au moins trois jours par semaine, leurs parents versent une contribution, maximale de cinq dol-

lars par jour qui couvre la garde de base. Certains frais peuvent s'ajouter, par exemple si les enfants dînent à l'école ou participent à des activités spéciales organisées par le service de garde.

La sécurité des élèves est assurée en tout temps, puisqu'on compte toujours sur la présence d'au moins un adulte par groupe de vingt enfants. Enfin, un point que la plupart des parents devraient apprécier: les élèves qui fréquentent ces services l'après-midi, après les heures de cours, ont la possibilité d'y faire leurs devoirs et leurs leçons.



All children, welcome to the
ENGLISH CLUB

OBJECTIF GÉNÉRAL

Encourager l'apprentissage de l'anglais par des activités pédagogiques et récréatives adaptées selon ton niveau, et ce, à l'intérieur de petits groupes.

CLAUDE CORMIER
responsable

SESSION de 8 SEMAINES (75 minutes par semaine)

AUSSI DISPONIBLES:

- Atelier de conversation pour adolescents
- Programme d'initiation à l'espagnol
- Invitation lancée aux retraités de tout âge à faire partie du club (horaire flexible)

DÉBUT DES ACTIVITÉS:

- Vendredi 2 octobre à 18h15

LIEU DES ACTIVITÉS:

- CÉGEP BEAUCE-APPALACHES

COÛT DES ACTIVITÉS:

- 60,00\$ pour la session

INF. et INSCR.: RAYMONDE CORMIER 774-5476

Join The Club

247592-1

COMMISSION SCOLAIRE DE LA BEAUCE-ETCHEMIN
SERVICES DE FORMATION PROFESSIONNELLE



POUR INFORMATIONS OU INSCRIPTION À DES ACTIVITÉS DE FORMATION TEMPS PLEIN ET TEMPS PARTIEL

SERVICES DE L'ÉDUCATION DES ADULTES:	(418) 226-2620
SERVICES DE FORMATION PROFESSIONNELLE:	(418) 226-2600
SERVICE AUX ENTREPRISES:	(418) 226-2600
Centre d'éducation des adultes de Beauceville:	(418) 774-3446
Centre d'éducation des adultes de Saint-Évariste:	(418) 588-6256
Centre d'éducation des adultes de Saint-Georges:	jour (418) 226-2564 soir (418) 228-5544
Centre d'éducation des adultes de Saint-Joseph:	(418) 397-6477
Centre d'éducation des adultes de Sainte-Justine:	(418) 383-5586
Centre d'éducation des adultes de Sainte-Marie:	(418) 387-8214
Centre d'éducation des adultes de Saint-Martin:	(418) 382-5583
Centre d'éducation des adultes de Saint-Prosper:	(418) 594-8506
Centre de formation professionnelle de Saint-Joseph:	(418) 397-6514
Centre de formation professionnelle de Sainte-Marie:	(418) 387-8214
Centre de formation professionnelle Pozer:	(418) 226-2685
Centre intégré de mécanique industrielle de la Chaudière (CIMIC):	(418) 228-1993

247563-1



JACOB PROUIN

Boutique enfants - adolescents 0 à 18 ans
2305, boul. Dionne, St-Georges

Prêt pour la rentrée...

Levis Garneau Sport

Lois

Point Zéro

Body Guard

3 pommes

Gusti

Private Member

Noxs

La Mère Michel

Grenier des frimousses

Deux + Deux

Sportact

Tommy Hilfiger

Colimaçon

Font un excellent cocktail de beaux vêtements filles et garçons De la naissance à 18 ans

247319-1

La Rentrée chez Bernard

Tous les Jeans

Levi's

49.95\$

Autre lot de Jeans **29.98\$**

Étudiant

-10%

sur la mode à prix régulier

Spécial

-20%

sur gilet automne sélectionné
*Kaid * Point Zéro

-20%

sur sac à dos

Courez la chance de gagner un ordinateur

Mode

BERNARD

Plein air • Travail • Mode

12535, 1^{re} Avenue,
Saint-Georges de Beauce

Tél.: (418) 228-2463

247365-1

RETOUR EN CLASSE 1998



**Relieur ACCO®
Vinyle**
Couleurs assorties.
ACC 40404 1"
Det 3.09

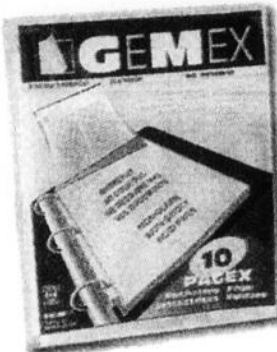
ACC 40405 1-1/2"
Det 4.79

ACC 40406 2"
Det 5.99

.99

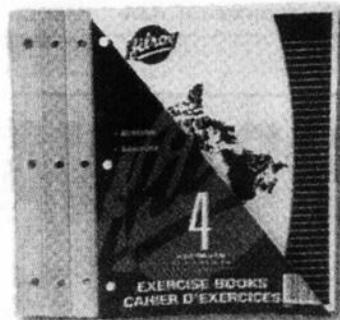
1.99

2.49



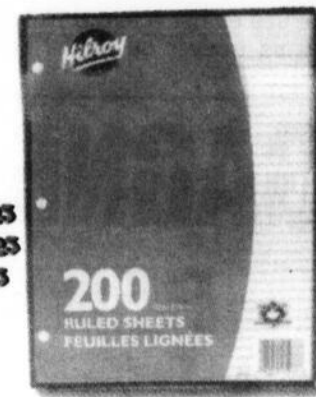
**Pochettes protectrices
PAGEX**
11" X 8-1/2"
GEM PP2119-10 10/pqt
Det 1.95

.99



Cahier Canada
32 pages 4/paquet
HIL 12692 Det 2.52

.99



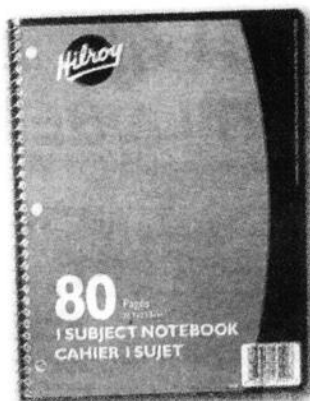
**Feuilles
mobiles
lignées**
200 feuilles
HIL 05233
Det 3.96
1.59 sans
coupon

.49

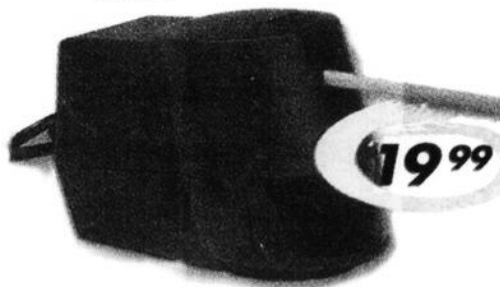
avec coupon

**Cahier spiral
HILROY**
80 pages lignées
HIL 13121
Det 1.65

.59



Taille-crayons électrique BOSTON® noir
Det 30.30

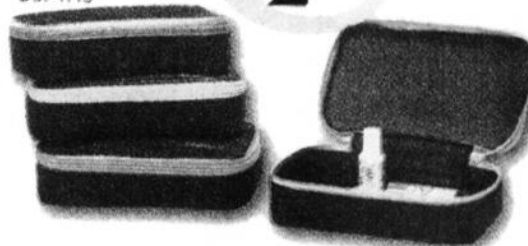


19.99

**Étui boîte à
Crayons**

BUF 7575
Det 4.49

2.99



**Feuilles
mobiles
lignées
avec coupon**

.49

SANS COUPON 1.59\$
1 COUPON PAR CLIENT

247368-1



**Calculatrice
graphique
TEXAS
INSTRUMENTS**
TIS TI 82 30X
Det 170.00

124.99

**Calculatrice graphique
TEXAS INSTRUMENTS**
TIS TI 86 7X
Det 100.00

69.99



Calculatrice scientifique
10 Chiffres 176 fonctions
SHA EL509L Det 29.00

19.99

29.99

**Calculatrice
scientifique**

10 Chiffres
296 fonctions
SHA EL549L
Det 41.00

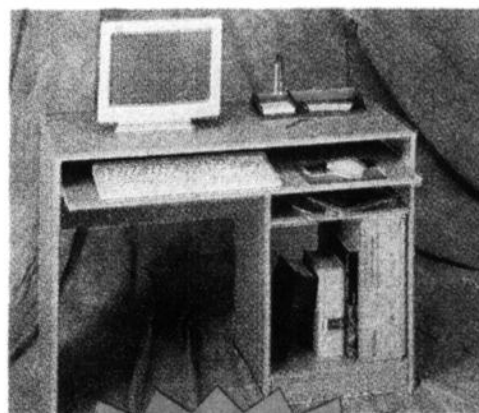
**Calculatrice
scientifique**

10 Chiffres
152 fonctions
SHA EL509LH
Det 23.00

15.99



SHARP



**Avec
20\$ d'achat
obtenez une
ENTRÉE GRATUITE
pour le mini golf Aventure
de la Roche D'Or**

Bureau de QUEBEKO

16" X 40" X 28" H. Fini: Chêne blanchi
Prêt à assembler
QUE 768

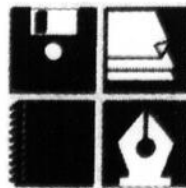
Det 99.99

69.99

**Chaise
d'étudiant
GLOBAL®**

GLO 1991-P990-BK-FR
gris
GLO 1991-P991-BK-FR
noir
Det 79.00

39.99



DEPUIS 1959

**PAPETERIE
ST-GEORGES INC.**

11985, 1re Avenue Est,
Ville de Saint-Georges,
Beauce (Québec) G5Y 2C9
Tél.: (418) 228-2011 • Fax: (418) 227-0605



Du nouveau à l'aide financière aux études

Attention: plusieurs modifications viennent d'être apportées aux programmes d'aide financière aux études.

Le Programme de remboursement différé

Il arrive qu'une personne, après la fin de ses études à temps plein, tarde à se trouver du travail ou

encore dénêche une succession d'emplois de courte durée, ce qui complique la planification de son budget. Heureusement, quand quelq'un éprouve des difficultés financières qui compromettent le remboursement de ses prêts pour étude, s'il lui est possible de se prévaloir du programme de remboursement différé.

Grâce à celui-ci, les mensualités qui devraient normalement être versées à l'établissement financier sont temporairement suspendues et le gouvernement paie à l'établissement financier les intérêts sur le solde de la dette d'études pour une période de six mois consécutifs. La demande peut être renouvelée pour deux autres périodes

de six mois, sans que l'on puisse dépasser la limite de dix-huit mois. Les intérêts devront ultérieurement être remboursés au gouvernement lorsque la dette d'études aura été acquittée.

Dès la présente année scolaire, un plus grand nombre de personnes peuvent profiter du Programme. En effet, y sont maintenant admissibles ceux et celles dont le revenu brut mensuel est inférieur à 1 105 \$. Il s'agit d'une augmentation de 125\$ par rapport à la limite précédente: toute une différence quand on dispose d'un budget limité!

Deux autres améliorations sont en vue: à compter de mai 1999, il sera possible de se prévaloir du Programme pendant quatre périodes de six mois, à l'intérieur des cinq années qui suivent la fin des études à temps plein, ce qui confère au Programme une souplesse accrue. De plus, les intérêts que le

gouvernement paie aux établissements financiers à la place des personnes au Programme n'auront plus à lui être remboursés. Un avantage qui pourrait bien se chiffrer en dizaines ou en centaines de dollars!

Des intérêts qui courent plus tôt

Les personnes qui terminent leurs études à temps plein doivent désormais assumer les intérêts sur leur prêt dès le début de la "période d'exemption". Il s'agit de la période d'environ six mois au cours de laquelle aucune mensualité n'est exigée en guise de remboursement du prêt, puisque la personne termine à peine ses études. Auparavant, le gouvernement payait les intérêts pendant cette période, comme il le fait tout au long des études.

Désormais, les élèves de la formation professionnelle au secondaire qui terminent leurs études au

GAGNEZ UN ORDINATEUR PENTIUM II 233 MMX



RÈGLEMENTS

A-Identifier ce logo à l'intérieur des annonces publicitaires du cahier de "La Nouvelle année scolaire"

B-Inscrivez sept (7) noms d'annonceurs ayant ce logo

C-Retournez votre bon de participation dûment affranchi à:
L'ÉCLAIREUR-PROGRÈS
Concours "Ordinateur"
12625, 1re Avenue
Saint-Georges de Beauce
G5Y 2E4

D-Le tirage s'effectuera parmi tous les coupons reçus le lundi 24 août 1998.



- 1-
- 2-
- 3-
- 4-
- 5-
- 6-
- 7-

NOM:

ADRESSE:

TÉL.:

C'est le début des festivités
du *90^{ème} Anniversaire* de
L'Éclaireur-Progress

En collaboration avec:

SYSTÈME ÉLECTRONIQUE LARIVIÈRE INC.
Dumoulin

573, 90^e rue, St-Georges
228-2676

La **MEILLEURE PLACE
POUR LA RENTRÉE**



Les **EXPERTS: Gérard, Lucie, René**

**SERVICE de RÉPARATION
À LA PERFECTION**

**Grand choix de sacs d'école
du primaire à l'universitaire.
La qualité boutique à prix
cordonnerie. Service compris.**

La **CORDONNERIE
À ST-GEORGES**

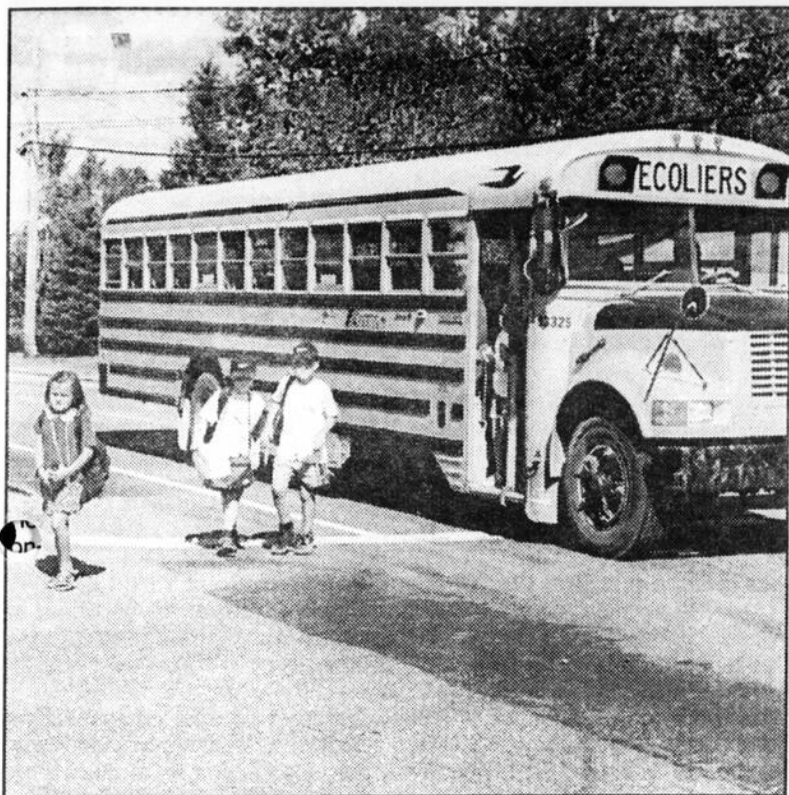


**CORDONNERIE
ST-GEORGES**

225, 120e Rue Est, Saint-Georges
(à deux pas du Café Royal)



(Vaste stationnement)
228-3863



cours du trimestre d'hiver (celui qui prend fin le plus souvent en juin) assument les intérêts à compter du 1er juillet. Comme ce trimestre se termine plus tôt au collégial et à l'université, la date qui s'applique ici est le 1er juin. Pour ce qui est des études à temps plein qui prennent fin au trimestre d'automne, cette date est le 1er janvier.

Cela ne veut pas dire qu'il faut automatiquement payer ces intérêts au fur et à mesure qu'ils s'accumulent. Au contraire, ils sont généralement "capitalisés", c'est-à-dire ajoutés à la dette d'études. Par ailleurs, ceux et celles qui sont en meilleure position financière peuvent commencer à rembourser plus rapidement leur prêt pour études (capital et intérêts).

Un nouveau programme de remise de dette

Une bonne nouvelle attend celles et ceux qui reçoivent une bourse sans interruption depuis le début de leurs études universitaires de premier cycle ET qui perminent celles-ci dans les délais prévus: une remise de 15% de leur dettes d'études!

Ce programme entrera en vigueur en mai 1999 pour les personnes qui termineront leurs études universitaires de premier cycle au trimestre

d'hiver 1999. La remise de dette pourra inclure également les prêts accordés pour les études collégiales à condition que celles-ci aient été faites dans les délais prévus (deux ans pour des études préuniversitaires).

Les étudiantes et les étudiants inscrits à la maîtrise ou au doctorat pourront également bénéficier de ce programme à condition d'avoir préalablement obtenu une remise de dette pour leurs études uni-

versitaires de premier cycle.

En l'an 2000, le programme sera étendu aux études collégiales techniques.

La remise de dette ne sera pas que symbolique. Au terme d'un baccalauréat, elle pourrait être de 2 000 \$; au terme d'une maîtrise, elle sera de l'ordre de 3 000 ou 4 000 \$ et au terme d'un doctorat, elle s'établira à environ 6 000 \$. Pour l'enseignement collégial technique, la remise sera de près de 1 200 \$.

*Parce que
l'économie
fait partie de
l'apprentissage
de l'enfant*



*Enseignez-lui
à compter...
À compter
sur nous!*

MARCEL LACHANCE OPTICIEN



247363-1
9006,
boul. Lacroix
Saint-Georges

Promenade St-Georges (près de Sobeys) 228-7220

Examen de la vue
sur place par des
optométristes



CAISSE POPULAIRE
DESJARDINS DE
L'ASSOMPTION (Beauce)

12425, 1re Av., Saint-Georges

228-5526



CAISSE POPULAIRE
DESJARDINS DE
SAINT-GEORGES (Beauce)

1275, boul. Dionne, Saint-Georges

228-8824

Des programmes universitaires sur mesure

SUPPORT - ÉTUDES
ÉTUDIANTS(ES) DU
PRIMAIRE ET SECONDAIRE

Afin de fournir à l'étudiant l'aide adéquate dont il a besoin pour mieux réussir son année scolaire, nous offrons les services suivants:

- Aide aux devoirs (inscriptions limitées);
- Aide spécifique en français, mathématiques, anglais (75 minutes par semaine);
- Aide préparatoire aux examens de fin d'étapes et de fin d'année;
- Séminaire d'informations sur les différentes options concernant le **"CHOIX de CARRIÈRE"**.

Ces services sont offerts au **Cégep Beauce-Appalaches** soit: après l'école, début de soirée ou fins de semaine.

Nous avons une équipe de professeurs et d'étudiants de niveau universitaire disponibles pour répondre à vos besoins.

INFORMATIONS ET INSCRIPTIONS:
RAYMONDE CORMIER, resp. 774-5476 **JULIE DOMINIQUE RATHIER 774-1981**

Selon la profession que vous exercez ou l'organisation pour laquelle vous travaillez, il existe peut-être un programme universitaire pour vous. En effet, par le biais de ses deux principaux partenaires, le Centre universitaire des Appalaches dispense maintenant des programmes adaptés aux besoins de clientèles particulières. Évidemment, ces programmes sont offerts à temps partiel permettant de conjuguer travail et étude.



De gauche à droite: Guy Cliche patrouilleur, Rémi Tardif et Julien Laplante enquêteurs, poursuivent à temps partiel un certificat en gestion policière au Centre universitaire des Appalaches. (Photographie: Danielle Giguère)

Certificat en assurance et intervention financière

Ce certificat s'adresse aux employés des caisses, des banques, des entreprises d'assurances et des services financiers qui souhaitent acquérir le titre de planificateur financier. Le certificat développe chez l'étudiant une capacité de communiquer efficacement avec le client, d'analyser ses besoins et d'évaluer sa situation financière afin de recommander

des placements efficaces. Ainsi, une fois ce programme de l'Université du Québec à Trois-Rivières complété, les étudiants peuvent accéder au titre de planificateur financier décerné par l'IQPF (Institut québécois de planification

financière. De plus en plus, les institutions financières exigent d'avoir des planificateurs financiers au sein de leur organisation.

Certificat en gestion des organisations policières

Le Centre universitaire de l'Appalaches offre également par l'Université du Québec à Trois-Rivières, un certificat en gestion des organisations policières. Il s'adresse aux policiers cadres, aux gestionnaires policiers actuels, aux policiers aspirant à devenir gestionnaire ou à toute personne qui joue un rôle dans l'administration de la sécurité. Ce certificat a pour objectif d'améliorer la qualité des services offerts tant à l'organisation policière qu'à l'ensemble de la population.

Certificat en gestion des organisations

Ce programme, dispensé par l'Université Laval, est un programme de formation continue sur mesure dont toutes les activités sont élaborées en réponse aux besoins précisés par les futurs participants et en plaçant leur organisation d'appartenance comme objet d'étude. Donc, tous les participants doivent provenir de la même organisation. Pour réaliser le programme, le cheminement propre de l'organisation est élaboré et développé au moyen d'une analyse des besoins. Le contenu est adapté à la réalité et au vécu des gestionnaires de l'entreprise. L'enseignement tient compte du statut des participants: cadres et étudiants. L'approche pédagogique centrée sur le cadre étudiant, favorise les échanges sur les préoccupations et les problématiques de gestion. Toute la formation théorique est traduite par une approche s'appuyant sur les expériences de travail. D'autres programmes sur mesure existent et contribuent au développement de notre région.

Collaboration spéciale: Maire-Noëlle Goulet, Centre universitaire des Appalaches

CENTRE D'AJUSTEMENT

Jules Maheux I N C

CHAUSSURES
DE CONFORT

Pour la rentrée scolaire
venez voir nos nouveaux
modèles automne/hiver

1175, boul. Dionne
Saint-Georges
(418) 228-3995

SPÉCIAL
ENTRÉE DES CLASSES



Lot de
GILETS
valeur 50\$
RÉDUITS À
25\$

Lot de
VESTES à **1/2 PRIX**

Lot de
JEANS
à
25\$



Lot de **T-SHIRTS** et
BERMUDAS réduits à **50%**

Boutique
L'as-tu vu!
12424, 1re Avenue Est, Saint-Georges 228-3426

Mercerie
J.P.L. inc. Le Roi des Habits
12390, 1re Avenue Est, Ville de Saint-Georges
Jean-Paul Lapointe, prop. 228-3426

De nouveaux programmes d'études dès septembre 1999

Avec la réforme de l'éducation, on revient aux matières essentielles, on met l'accent sur les apprentissages de base et on enrichit le contenu des matières enseignées aux élèves. L'objectif visé: permettre à tous les jeunes d'être mieux outillés pour aborder le prochain siècle.

Dans cet esprit, des programmes d'études renouvelés commenceront à être implantés dès la rentrée de 1999, au primaire, et dès la rentrée de 2001, au secondaire. Évidemment, les élèves ont déjà commencé un programme

le termineront, ce qui explique que la révision des programmes s'effectuera progressivement, jusqu'en 2004.

Le temps alloué à la langue d'enseignement - français ou anglais, selon le cas - et à la langue seconde sera augmenté. De plus, les jeunes du secondaire pourront faire l'apprentissage d'une troisième langue; ce pourra être, par exemple, l'espagnol, de plus en plus utile avec le développement des relations économiques et culturelles entre le Québec et l'Amérique latine.

Dès 1999, le nouveau programme

d'histoire, géographie et éducation à la citoyenneté sera mis en place pour les jeunes de la troisième année du primaire. Par la suite, et c'est nouveau, les élèves étudieront l'histoire chaque année, jusqu'à la fin de leurs études secondaires.

Les autres programmes seront aussi mis à jour, notamment les programmes d'arts, de mathématiques, de sciences et technologie, d'enseigne-

ment moral et religieux ainsi que l'éducation physique et éducation à la santé.

Tous les élèves n'ont pas les mêmes besoins; les mêmes aspirations, les mêmes intérêts. C'est pourquoi, à partir de la troisième année du secondaire, les jeunes pourront prendre des matières à option; ils auront aussi la possibilité, pour certaines matières (par exemple, les langues, les mathématiques, les sciences et la technologie), de choisir un

programme d'un degré de difficulté qui leur convient.

On se demande parfois qui prépare les programmes d'études. Chacun d'entre eux sera élaboré, sous la direction du ministère de l'Éducation, par une équipe réunissant une majorité d'enseignantes et d'enseignants, mais aussi du personnel d'encadrement pédagogique, un directeur ou une directrice d'école et des experts du domaine concerné.

Au Cégep Beauce-Appalaches, votre réussite est notre préoccupation



Un cégep au service des étudiants



1055, 116e rue Est,
Ville Saint-Georges
(Québec) G5Y 3G1
Téléphone: (418) 228-8896
Télécopieur: (418) 228-0562
Adresse électronique: info@cegepbceapp.qc.ca

247567-1

CONVERSATION ANGLAISE

«LA VOIX VERS L'AVENIR!»



PORTE OUVERTE
20 et 22 août 98

SESSION D'AUTOMNE

Seulement 192,00\$ la session

Cours de conversation disponibles

ANGLAIS		ESPAGNOL		ENFANTS
Débutant I	1001 A, B ou C	Débutant I	1001 A	4 ans et plus
Débutant II	1002 A, B ou C	Intermédiaire I	2001 A	
Intermédiaire I	2001 A, B ou C			
Intermédiaire II	2002 A, B ou C			
Avancé I	3001 A, B ou C			
Avancé II	3002 A, B ou C			

NOUVEAUX COURS

Domaines spécifiques de l'anglais

- Intermédiaire et Avancé

- L'hôtellerie • Les services de santé • La restauration
- L'industrie du tourisme • L'industrie de détaillants

Horaire - jour ou soir, session régulière de 24 heures ou 45 heures
jour - session intensive

Professeurs anglophones, diplômés

PORTE OUVERTE

- Adultes - le 20 août, de 16h à 20h
- Adultes et enfants - le 22 août, de 13h à 15h
- Inscription et test de classement gratuit pendant la porte ouverte

**INSCRIPTION DÈS MAINTENANT
DÉBUT DES COURS = SEPTEMBRE**



CPCA 2385, 6e avenue Ouest
Saint-Georges
(ancien C.I.S.C., boul. Dionne)

Tél.: (418) 227-9191

Bonny Skiffington, professeur anglophone, B.A./B.Ed

Agréée par la S.Q.D.M. aussi autres services disponibles

L'enseignement universitaire c'est pour tout le monde

Il est maintenant révolu de penser que seulement quelques personnes ont accès aux cours universitaires. En effet, que vous souhaitiez étudier à temps plein ou à temps

partiel tout en travaillant, c'est possible.

tre universitaire des Appalaches. De ce nombre, il y en avait 280 à temps plein et 1,800 à temps partiel. C'est donc une moyenne d'environ 900 étudiants/cours pour les sessions d'automne et d'hiver dans la région.



PORTES OUVERTES

SESSION D'INFORMATION POUR ADULTES

AVEC

ÉVALUATION GRATUITE

(VALEUR DE 25\$)

JEUDI LE 27 AOÛT

11H À 21H

JOURNÉE

POUR ENFANTS

(4 ANS ET PLUS)

VENEZ VISITER L'ÉCOLE ET
RENCONTRER NOS PROFS DIPLÔMÉS

SAMEDI LE 22 AOÛT

9H À 12H



*Êtes-vous parmi les 300 Beaucerons
qui ont trouvés la clef du succès
avec nous en 1997?*

Bureau St-Georges: 477, 90ème Rue (Place 90) (418) 227-6719

E-mail: leprof@globetrotter.qc.ca website: http://www.belin.qc.ca/prof

Les conditions générales d'admission à l'université sont de posséder un diplôme d'études collégiales ou d'être âgé de plus de 27 ans et de posséder une certaine expérience dans le domaine d'étude postulé.

Des programmes adaptés aux besoins

Il existe dans notre région, des programmes adaptés aux besoins de chacun. Des baccalauréats sont offerts à temps plein de jour mais aussi, des programmes de certificats sont dispensés à temps partiel de soir (un soir par semaine) ou de fin de semaine. Des diplômes de deuxième cycle sont aussi offerts. Pour répondre aux besoins de la population, ces types de programmes sont dispensés dans plusieurs disciplines soit: l'administration, l'éducation, la santé, les sciences sociales, les sciences et le génie, etc.

Les chiffres parlent d'eux-mêmes

Pour vous démontrer que les cours universitaires sont accessibles à tous, voici quelques chiffres. Au cours de la dernière année, plus de 2,000 étudiants/cours ont étudié au Cen-

L'université accessible

Avec les cours universitaires offerts dans la région par le Centre universitaire des Appalaches, l'enseignement universitaire plus que jamais accessible à tous. Effectivement, la population sauve ainsi temps et argent. Vous pouvez ainsi éliminer le temps et les coûts de déplacement dans les grands centres où se trouvent les universités. Pour les études à plein temps, les dépenses d'un loyer supplémentaire sont évitées. L'enseignement universitaire est donc accessible à tous peu importe le type de programme ou la spécialisation. N'hésitez pas à vous renseigner sur votre admissibilité, sûrement, aurez-vous plusieurs portes ouvertes à l'exemple de toutes les personnes qui sont présentement en formation universitaire ici.

*Collaboration spéciale:
Marie-Noëlle Goulet Centre
universitaire des Appalaches.
(418) 228-8484.*



**CARREFOUR
ST-GEORGES
228-1887**

Recevez un
certificat cadeau d'une valeur de **20\$***
pour tout achat de 100\$ et plus à prix régulier

* Remboursable lors de votre prochain achat.

Des formations pour les retraités

Depuis plus d'un an, un groupe de retraités provenant de divers secteurs d'activités professionnelles travaillent à s'organiser des activités de formation personnelle sur mesure en collaboration avec le Centre universitaire des Appalaches, le Cégep Beauce-Appalaches et la Commission scolaire de la Beauce-Etchemin.

Pourquoi retrouver des activités pour les retraités dans les trois institutions de la région? Nos retraités préfèrent que leur offre de formation soit unique. Il leur sera ainsi beaucoup plus facile de se réunir.

Les retraités décident de la formule des cours

Le groupe de jeunes retraités a décidé de la formule des cours,

des sujets et des horaires. Pour la formule, ils ont retenu les ateliers et les déjeuners-causeries. Les ateliers portent sur différents thèmes alliant connaissances pratiques et/ou théoriques. Ils sont donnés en quelques rencontres de une à trois heures pour un total de 8 à 18 heures. Les thèmes retenus sont l'aquafirme, le jardinage et l'aménagement, les menus santé, l'adaptation à une nouvelle étape de vie et l'eutonnie Gerda Alexander, (prise de conscience du corps et des tensions.)

Échange et connaissances

Les déjeuners-causeries donnent l'occasion aux participants de se rencontrer, d'échanger et d'écouter des conférenciers qui traitent de divers sujets d'intérêt communs. Les conférences dure-

ront une heure et se tiendront tous les deux mois, (le deuxième mardi du mois). Les sujets retenus par nos jeunes retraités sont l'enseignement de la musique en Beauce, la petite histoire de la Beauce, Action mémoire plus et l'art.

Des formateurs de la région

À quelques exceptions près, les

formateurs des ateliers et des déjeuners-causeries sont des gens de la région. Pourquoi aller chercher ailleurs ce que l'on a chez nous? Nos retraités sont de plus en plus nombreux et disposent de plus de temps libres. Après avoir travaillé une grande partie de leur vie, ils peuvent s'adonner à des activités de formation en fonction

de leurs préoccupations et de leurs intérêts. Il n'est jamais trop tard pour apprendre....

Collaboration spéciale:
Marie-Noëlle Goulet
Centre universitaire
des Appalaches



Les jeunes retraités auront droit à des ateliers comme le jardinage. (Photographie: Danielle Giguère)

rime avec

quand
étudier
rime avec
liberté



L'alternative au campus : Télé-université

43 programmes d'études et plus de 260 cours offerts à distance partout au Québec

- | | |
|-----------------------------------|-------------------------|
| • Administration | • Informatique |
| • Communication | • Langues |
| • Environnement | • Psychologie (nouveau) |
| • Gestion des ressources humaines | • Sciences |
| | • Sciences sociales |

Aussi, formation sur mesure et tests de langue.

Téléphonez-nous!

Il est toujours temps de s'inscrire

L'UNIVERSITÉ À DISTANCE
Université du Québec
Télé-université

25 LE SAVOIR
SOUS TOUTES
SES FORMES

1-888-843-4333 Demandez le poste 702

[HTTP://WWW.TELUG.QUEBEC.CA](http://www.telug.quebec.ca)

Du lundi au mercredi : 8 h 30 à 18 h

Du jeudi au vendredi : 8 h 30 à 17 h

C'est la liquidation TOYOTA

0\$ COMPTANT
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

- Direction assistée
- 5 vitesses à surmultipliée
- Coussin gonflable côté conducteur

TERCEL CE

198\$ par mois / location 48 mois*



Financement à l'achat

3,8%* **CAMRY**
RAV4
4RUNNER
TACOMA
AVALON

JUSQU'À 60 MOIS

0\$ COMPTANT
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

- 4 portes, AM/FM cassette
- 5 vitesses • Air climatisé
- Servo-freins • Servo-direction

COROLLA

259\$ par mois / location 48 mois*



4,8%* **TERCEL**
COROLLA
PASEO
T-100

JUSQU'À 60 MOIS

CAMRY CE

278\$ par mois / location 48 mois*

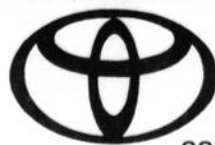


1950\$ COMPTANT
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

- Climatiseur
- Transmission automatique
- Glaces, verrous de portières et rétroviseurs assistés

* Rabais aux diplômés 1000\$

VIVEZ L'EXPÉRIENCE DE LA QUALITÉ



ST-GEORGES TOYOTA

Des gens d'ici pour les gens d'ici

8865, boul. Lacroix, St-Georges - Tél: **(418) 227-1330**



247694-1

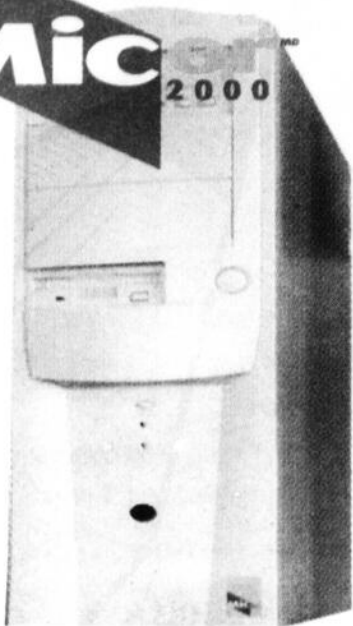
1234567890

Aa Bb Cc Dd Ee Ff Gg Hh Ii Jj Kk Ll Mm Nn Oo Pp Qq Rr Ss Tt Uu Vv Ww Xx Yy Zz

Branché sur la rentrée!



Mic 2000



Moniteur 15" inclus!



Microsoft



INCLUS

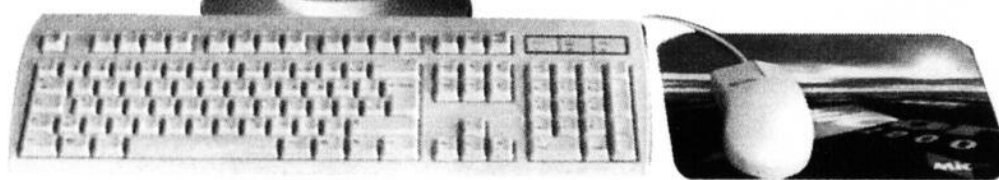
GARANTIE 2 ANS

Détails en magasin

Inclus!

- Carte vidéo 4Mo ("AGP")
- Carte de son compatible Sound Blaster
- Haut-parleurs KOSS haute performance
- Clavier, souris et tapis

**Globe Trotter
1 mois
GRATUIT!**



pentium II
PROCESSOR
300MMX

Disque rigide
4.3 Go

Mémoire
32 Mo

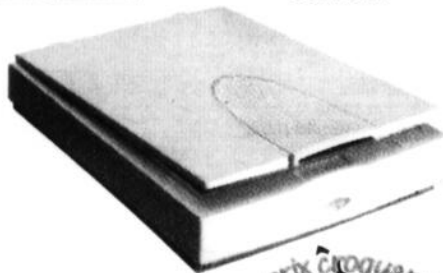
Lecteur CD
32X max

Fax/modem
56k V.90

Au prix croquant de
1898\$

Genius

Digitaliseur
couleur



Au prix croquant de
198\$

- 600 X 300 ppp
- Résolution de 4800 ppp rehaussé
- 24 bits couleur

OUVERT LE DIMANCHE

Canon

Imprimante
à jet d'encre



Au prix croquant de
178\$

- 720 X 360 ppp
- 4 pages/minutes
- Papier légal et bannière

Canon

Imprimante
à jet d'encre

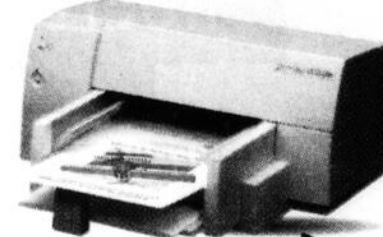


Au prix croquant de
288\$

- 720 X 360 ppp
- 6 pages/minutes
- Alimentation de 100 feuilles
- Bannière, enveloppes et transparents

hp HEWLETT
PACKARD

Imprimante
à jet d'encre



Au prix croquant de
298\$

- 600 X 600 ppp en noir
- 600 X 300 ppp en couleur
- Jusqu'à 5 ppm en noir
- Alimentation 100 feuilles
- Bannière, enveloppes et transparents

Les illustrations peuvent différer. Offre pour un temps limité.

PROPRIÉTAIRE À ST-GEORGES : SYSTÈME ÉLECTRONIQUE LARIVIÈRE INC.
573, 90^e rue, St-Georges
228-2676

Dumoulin

Toujours branché sur l'électronique et l'informatique